

**Aux gestionnaires d'infrastructure (GI) et entreprises de transport ferroviaire (ETF) de l'UTP
(chemin de fer à voie métrique)
Groupes d'experts Électrotechnique (voie métrique), Suisse romande,
Technical Board ZBMS
Autres spécialistes**

Berne, le 22 mai 2026
marcel.schmid@utp.ch

**R RTE 25011 «Distance de glissement» (extrait de la réglementation R RTE 25000)
Invitation à l'examen à la suite de la 2^e lecture**

Mesdames, Messieurs,

Le projet d'actualisation de la réglementation R RTE 25011 «Distance de glissement», initié il y a quelque temps mais interrompu pour diverses raisons, doit être relancé et mené à bien rapidement. Les premiers travaux préparatoires ont déjà débuté. Cette réglementation fait partie intégrante de la collection de règlements R RTE 25000 «Compendium Installations de sécurité». Le comité d'accompagnement du Compendium Installations de sécurité est le groupe d'experts ET. Ce projet lui a donc été présenté lors de sa dernière réunion le 7 mai. En raison des différences existantes, il a été proposé de scinder les travaux à venir entre la voie normale et la voie métrique. Pour la voie normale, les travaux sont pris en charge par l'alliance dynamique des trains sur voie normale. La suite de la procédure pour la voie métrique est encore en cours de clarification. En effet, il subsiste des incertitudes quant à l'applicabilité des prescriptions pour le domaine de la voie métrique du projet proposé lors de la deuxième lecture en 2020. Celles-ci doivent être clarifiées par l'examen des expertes et experts des voies à écartement métrique.

Vous trouverez en annexe le projet de réglementation R RTE 25011 à l'état de la 2^e lecture de l'édition 12, ainsi que les propositions y afférentes et les décisions prises à l'époque par le groupe de projet.

Nous vous prions d'examiner ce projet de réglementation et de saisir les commentaires consolidés de votre entreprise dans le tableau Word ci-joint. Merci de nous faire part de votre évaluation de l'applicabilité des prescriptions contenues dans la réglementation. En outre, nous vous demandons de bien vouloir nous indiquer des candidates et candidats possibles pour participer à un groupe de projet, qui sera éventuellement constitué, ou pour intervenir en tant qu'expertes et experts.

Vous trouverez ci-joint les documents suivants:

- Projet R RTE 25011, état de la 2^e lecture de l'édition 12 du 23.04.2020
- Rapport «*Risikoanalyse zur Optimierung der Durchrutschwege für Aussensignalisierung*» (en allemand)
- Tableau «R RTE 25011-revision-propositions» (modèle Word)

Délai d'envoi de vos propositions:
Adresse e-mail pour l'envoi:

Lundi 15 juin 2026
RTE@utp.ch

Nous serons heureux de recueillir vos commentaires ainsi que ceux d'autres spécialistes de votre entreprise. Merci de faire suivre la présente invitation aux personnes concernées.

Veillez entrer vos commentaires dans le tableau Word ci-joint. Envoyez vos demandes et propositions de texte concernant le projet de réglementation par e-mail à RTE@utp.ch. Pour faciliter le traitement ultérieur des données, merci de bien vouloir saisir vos commentaires dans le fichier Word prévu à cet effet (ne pas générer de PDF).

En vous remerciant de votre précieuse collaboration, nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, nos meilleures salutations.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Schmid', is positioned above the printed name.

Marcel Schmid
Chef de projet Système ferroviaire